



<b>7.7A ERANSKINA/ANEXO 7.7A</b>	
<b>EUSKARA IKASTAROAK</b>	
<b>DIRULAGUNTZA ESKABIDE-ORRIA</b>	
<b>Izena eta bi abizenak /</b> Nombre y dos apellidos	<b>NAN /</b> DNI
<b>Kalea /</b> Calle <b>zk. /</b> nº <b>solairua/</b> piso <b>eskua/</b> mano	<b>Posta-kodea /</b> Código Postal
<b>Herria /</b> Municipio	<b>Telefono zk. /</b> Nº teléfono
<b>E-posta /</b> E-mail	
<b>Jaioteguna /</b> Fecha de nacimiento	<b>Kontu korrontearen zenbakia (IBAN eta 20 digitu) /</b> Número de cuenta corriente (IBAN y 20 dígitos)
<b>Euskaltegiaren izena /</b> Nombre del Euskaltegi	<b>Ikastaroa /</b> Curso
	<b>Matrikularen kostua /</b> Coste de matrícula
<b>Ikasturte honetan Euskaltegian mailaren bat gainditu duzu? /</b> ¿Este curso has superado algún nivel en el euskaltegi?	B1 <input type="checkbox"/> B2 <input type="checkbox"/>
<b>Ikasturte honetan HABEren mailaren bat edo baliokideren bat egiaztatzeko azterketa egin duzu? /</b> ¿Este curso has realizado el examen de acreditación de algún nivel de HABE o equivalente?	A1 <input type="checkbox"/> B1 <input type="checkbox"/> C1 <input type="checkbox"/> A2 <input type="checkbox"/> B2 <input type="checkbox"/> C2 <input type="checkbox"/>
<b>2023/2024 ikasturtean HABEren mailaren bat edo baliokideren bat egiaztatu duten ikasleek, edo euskaltegian B1 edo B2 maila gainditu dutenek,</b>	Los alumnos y alumnas que en el curso 2023/2024 superen algún nivel de HABE o equivalente, o superen el nivel B1 o B2 en el euskaltegi,
- <b>HABEren 2024ko dirulaguntza deialdian parte hartu beharko dute.</b>	- Deberán presentarse a la convocatoria de subvenciones de HABE de 2024.
- <b>Zarauzko Udalaren dirulaguntza HABEek emandakoaren osagarria izango da.</b>	- La subvención del Ayuntamiento de Zarautz será complementaria a la que conceda HABE.
- <b>Udalari gainditutako mailaren berri eman beharko diote.</b>	- Informarán al Ayuntamiento del nivel superado.

**Harremanetarako hizkuntza /** Idioma de relación

**euskaraz** 
**elebitan**

**Izena ematearekin batera, ikastaroa egiteagatik Zarauzko Udaleko Euskara Departamentuak ematen dituen dirulaguntzak jasotzeko baldintzak irakurri eta onartzen ditut.**

Conozco y asumo los requisitos que el Departamento de Euskera del Ayuntamiento de Zarautz establece para percibir las subvenciones por las clases de euskera.

Zarauz, .....ko .....(r)en .....(a)

**Eskatzailea /** Solicitante

**Sinadura /** Firma

**Aurkezten den dokumentazioa/ Documentación que se aporta**

	<b>NANaren fotokopia / Fotocopia del DNI</b>
	<b>Matrikularen ordainagiria / Recibo del pago de la matrícula</b>
	<b>Banku-kontuaren titulartasun-ziurtagiria / Certificado de titularidad de la cuenta bancaria (kontuak eskatzailearen izenean egon behar du)/(la cuenta debe estar a nombre de la persona solicitante)</b>
	<b>Euskaltegiaren bertaratze-ziurtagiria / Justificante de asistencia del Euskaltegi</b>
	<b>Ikastaroa Zarauztik kanpoko euskaltegi batean eginez gero, hori arrazoitzen duen idatzia</b> En caso de que el curso se realice fuera del municipio de Zarautz, un escrito explicando las razones para ello.
	<b>Langabeen kasuan, "lan bizitzaren ziurtagiria" (ikasturteak irauten duen bitartean LANBIDEn izena emanda egon beharko du eskatzaileak).</b> En el caso de los desempleados, "el certificado de vida laboral" (el solicitante deberá estar dado de alta en LANBIDE en el periodo que dure el curso).
	<b>Erantzukizunpeko adierazpena (7.7B inprimakia)/ Declaración responsable (impreso 7.7B)</b>

Zarauzko Udalak datuak tratatzen ditu euskararen sustapen eta erabilera politiken normalizazio, antolaketa eta kudeaketa planetan; eta hori, hauen arabera: apirilaren 2ko 7/1985 Legea, Toki araubidearen oinarriak arautzen dituena, eta 2/2016 Legea, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa. Arloan eskumenak dituzten beste Administrazio Publiko batzuei komunikatu ahalko zaizkie datu pertsonalak; esate baterako, Eusko Jaurlaritzari. Interesdunak eskubidea du bere datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta horien tratamendua mugatu edo horren aurka egiteko. Horretarako, komunikazio bat bidaliko du Udalaren helbidera edo [dbo-dpd@zarautz.eus](mailto:dbo-dpd@zarautz.eus) helbide elektronikora; Datuak Babesteko Politikari buruzko informazioa zabal dezake [www.zarautz.eus](http://www.zarautz.eus) helbidean.

El Ayuntamiento de Zarautz trata datos en el ámbito de la gestión de planes de normalización, ordenación y gestión de las políticas de fomento y uso del euskera de acuerdo a la Ley 2/2016 de Instituciones Locales de Euskadi y Ley 7/1985 de bases del régimen local. Los datos personales podrán ser comunicados a otras Administraciones Públicas con competencia en la materia como Gobierno Vasco. La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación a la dirección del Ayuntamiento o al correo electrónico [dbo-dpd@zarautz.eus](mailto:dbo-dpd@zarautz.eus), así como ampliar información en la Política de protección de datos disponible en [www.zarautz.eus](http://www.zarautz.eus).